



---

**INSTITUT BELGE DES SERVICES POSTAUX  
ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS**

---

**PROJET DE DÉCISION DU CONSEIL DE L'IBPT  
DU **XXX**  
CONCERNANT LES TARIFS D'INTERCONNEXION 2007  
POUR L'ACCÈS AUX SERVICES À VALEUR AJOUTÉE  
DES AUTRES OPÉRATEURS**

---

**Modalités de consultation**

Délai de réponse : le 10 janvier 2008  
A l'attention de: Institut belge des services postaux et des télécommunications  
Avenue de l'Astronomie 14, boîte 21  
1210 Bruxelles  
Personne de contact : Vincent Hanchir, premier conseiller (02 226 89 94)  
Adresse de réponse électronique : [vincent.hanchir@ibpt.be](mailto:vincent.hanchir@ibpt.be)

**La présente consultation a lieu en application de l'article 140 de la loi du 13 juin 2005**

---

## Table des matières

1 Objet .....	3
2 Rétroactes .....	3
3 Bases juridiques .....	3
4 Position de Belgacom .....	3
5 Analyse de l'IBPT et motivation .....	4
5.1 APPELS VERS LES NUMÉROS 078.....	4
5.2 APPELS VERS DES NUMÉROS VAS.....	4
6 Résultats .....	6
7 Conclusion .....	9
8 Voies de recours.....	9
Annexe : document de motivation destiné à Belgacom.....	10

# 1 OBJET

La présente décision fixe, après vérification des coûts sous-jacents de Belgacom à la lumière de l'obligation pesant sur cet opérateur d'orienter ses tarifs d'interconnexion sur les coûts, les tarifs applicables en 2007 pour le service d'accès aux numéros VAS (Value Added Services) des autres opérateurs.

## 2 RÉTROACTES

Le 21 septembre 2007, la Cour d'Appel de Bruxelles a rendu un arrêt au sujet d'un recours formé par Belgacom contre la décision de l'IBPT du 18 mai 2004 concernant les tarifs de l'année 2004 pour le service d'accès aux numéros VAS des autres opérateurs.

Un certain nombre d'échanges d'informations ont eu lieu entre l'IBPT, son consultant Van Dijk Management Consultants et Belgacom, pour permettre la mise à jour du modèle de coûts sur lequel sont basés les tarifs d'interconnexion.

Un projet de décision a été soumis à consultation publique le xxx.

## 3 BASES JURIDIQUES

Le 11 août 2006, le Conseil de l'IBPT a adopté une décision relative aux marchés de détail et de gros de téléphonie fixe. Par cette décision, Belgacom a été identifiée comme disposant d'une puissance significative sur le marché suivant :

- Marché 8 : départ d'appel sur le réseau téléphonique public en position déterminée (y compris le départ d'appel pour l'accès aux services à valeur ajoutée, cf. page 125 de la décision du 11 août 2006) ;

En raison de cette position de puissance significative, Belgacom s'est vue imposer notamment des mesures correctrices en matière de contrôle des prix de gros :

- Analyse du marché 8 (page 166 de la décision du 11 août 2006) :

*Les tarifs que Belgacom facture aux opérateurs alternatifs pour la fourniture des prestations d'accès et d'interconnexion nécessaires au départ d'appel sur le réseau téléphonique public en position déterminée, y compris les services auxiliaires (co-localisation, liaisons d'interconnexion), doivent être orientés vers les coûts. L'IBPT continuera à utiliser une méthode de coût de type top-down, qui pourra faire l'objet le cas échéant d'une réconciliation avec le modèle bottom-up. Conformément à l'article 62§2 deuxième alinéa, l'IBPT prendra en compte « les coûts liés à la fourniture d'une prestation efficace, y compris un retour sur investissement raisonnable ».*

## 4 POSITION DE BELGACOM

La proposition initiale de Belgacom consistait en une stabilisation générale des tarifs BRIO, en ce compris les tarifs pour l'accès aux services à valeur ajoutée des autres opérateurs. A défaut, Belgacom souhaitait que la méthodologie générale de détermination des tarifs fasse l'objet des modifications suivantes :

- La suppression de la compensation opérée entre la marge sur les appels 078 d'une part et les Service Access Rates des autres séries de numéros d'autre part ;
- La prise en compte d'un coût de « LEX charging » qui était jusqu'à présent négligé par le modèle.

## 5 ANALYSE DE L'IBPT ET MOTIVATION

### 5.1 APPELS VERS LES NUMÉROS 078

A la suite d'un arrêt de la Cour d'Appel de Bruxelles du 21 septembre 2007, il est devenu nécessaire de modifier l'approche méthodologique suivie en ce qui concerne les appels vers les numéros 078. In het verleden werd op vraag van Belgacom steeds een marge toegepast op deze 078-nummers, wat betekent dat de interne kosten van Belgacom verhoogd werden met een bepaald bedrag, om zo de SAR te verlagen. Deze ingreep gebeurde om een migratie van geografische nummers naar 078-nummers tegen te gaan. Immers, bij een geografische oproep vanop het Belgacom netwerk naar het netwerk van de OLO zou de OLO enkel het overeenkomstige terminating tarief innen, terwijl bij een oproep vanaf het Belgacom netwerk naar een 078 nummer van de OLO, de OLO de (veel hogere) SAR zou innen, wat de aantrekkelijkheid van deze nummers vergroot. Deze mogelijke migratie van geografische nummers naar 078 nummers is niet gewenst, en vormde om die reden aanleiding tot de toevoeging van een marge, om zo het verschil tussen een geografische oproep en een 078 oproep voor de OLO te minimaliseren.

Echter, het BIPT was van mening dat deze marge zorgde voor een overrecuperatie van kosten door Belgacom. Om die reden werd de voorbije jaren een compensatie ingevoerd voor deze overrecuperatie door een onderrecuperatie op de andere VAS nummers, wat erop neerkwam dat de interne kosten van Belgacom voor deze nummers verlaagd werden om zo globaal tot een break even situatie te komen.

Het arrest waarvan hierboven sprake, geeft Belgacom gelijk in haar protest tegen deze compensatie. Een van de argumenten daarbij is dat de 078 nummers en andere VAS nummers niet beschouwd mogen worden als deel uitmakende van dezelfde markt. Verder is het Hof van mening dat oproepen naar 078 nummers geassimileerd dienen te worden met die naar geografische nummers, en dit omdat er geen verschil is in retailtarief, in taken die Belgacom dient uit te voeren en in taken die de OLO dient uit te voeren en omdat er geen toegevoegde waarde voor de oproeper is.

Les tarifs d'interconnexion applicables en cas d'appels vers des numéros 078 feront l'objet d'une décision distincte, après une consultation publique. Dans l'attente de cette décision, les tarifs figurant dans l'offre d'interconnexion de référence de Belgacom restent en vigueur.

### 5.2 APPELS VERS DES NUMÉROS VAS

La méthodologie générale suivie pour la détermination des tarifs VAS (dont sont désormais exclus les 078) est conforme à celle qui est décrite dans la description du modèle de coûts publiée sur le site [www.ibpt.be](http://www.ibpt.be).

Il s'agit d'une méthodologie retail minus : les « SAR »<sup>2</sup>, montants à payer aux opérateurs alternatifs (à Belgacom dans le cas des appels vers 0800), sont calculés à partir des tarifs de détail de Belgacom pour les appels vers les services à valeur ajoutée.

Les éléments suivants sont déduits des tarifs de détail :

- le coût de collecting ;
- le coût de la plate-forme IN ;
- le coût de LEX charging ;
- les coûts de facturation et de créances douteuses ;
- les coûts commerciaux ;

L'arrêt de la Cour d'Appel en ce qui concerne les 078 a des conséquences pour les tarifs d'accès aux autres séries de numéros, essentiellement du fait qu'il n'y a désormais plus de compensation entre la marge sur les appels 078 et les tarifs d'accès de ces autres séries de numéros.

---

<sup>2</sup> Service Access rates.

Les principaux éléments auxquels une attention a été accordée dans le cadre de la mise à jour du modèle top-down en vue de la vérification des tarifs 2007 sont les suivants :

- Coûts de IN query :

Er is een toename van de kost per oproep ten opzichte van vorig jaar, wat ceteris paribus voor een substantieel lagere SAR zou zorgen. De evolutie van de kosten is vooral te wijten aan een sterkere stijging van de totale kost dan van het trafiekvolume. Zowel de CAPEX kost dan de OPEX kost zijn gestegen.

Verder kan ook worden opgemerkt dat de correctiefactor "OLO/BGC IN use" net zoals vorig jaar licht stijgt. Le facteur de correction tient compte du fait qu'un appel de Belgacom à Belgacom fait en moyenne davantage usage de la plateforme IN que d'autres types d'appels.

- Coûts de LEX charging :

Bij het communiceren van de update van de parameters relevant voor het model 2007, heeft Belgacom opgemerkt dat de kosten van LEX charging met betrekking tot VAS op dit ogenblik nergens in rekening worden genomen door het BIPT in zijn model. Immers, enkel de kosten voor LEX charging m.b.t. BRIO-interconnectieverkeer (terminating en collecting) worden door het BIPT in rekening genomen bij de bepaling van de ATAP-tarieven.

Voor een VAS-oproep vanop het netwerk van Belgacom naar het netwerk van de OLO, werd in het verleden als netwerkkost van Belgacom de prijs voor een collecting-oproep in rekening genomen, aangezien het netwerkgedeelte dat gebruikt wordt bij beide gelijk is<sup>3</sup>. Echter, in geval van een collecting-oproep zal de OLO daarbovenop ook betalen voor de ATAP die hem aan het Belgacom-netwerk linkt, en dus ook voor de ticketing die gebeurt op LEX-niveau. In geval van VAS-verkeer dat origineert op het Belgacom-netwerk, is het Belgacom die de kost draagt voor de ATAP en dus ook voor de ticketing in de LEX. Aangezien deze charging kost voor Belgacom echter een additionele netwerkkost vertegenwoordigt, moet deze aan de collecting-kost toegevoegd worden om een volledige en consistente netwerkkost te bepalen, die een component zal vormen van de minus op de retailprijs. Het toevoegen van deze kostencomponent zorgt voor een lagere SAR.

- Coûts retail :

De totale retailkosten voor 090X/077 zijn ten opzichte van BRIO 2006 gestegen. Voor 0800/070/078 lijkt er zich een daling voor te doen, maar dit is slechts omdat voor BRIO 2007 abstractie wordt gemaakt van de retailkosten voor 078. Belgacom a fourni des explications pour les catégories de coûts pour lesquelles les plus fortes hausses étaient observées.

Le coût retail par minute reste stable ou augmente selon les séries de numéros, et ce en fonction de l'impact combiné de l'évolution des coûts totaux et de l'évolution des volumes (laquelle, selon les cas, compense ou accentue l'effet des variations de coûts).

- Coûts de billing et de bad debt :

Het totaal aan billing en bad debt kosten als percentage van de opbrengsten is gestegen. Deze stijging wordt ten dele veroorzaakt door de uitsluiting van de kosten van 078-nummers, waarvan het resulterende percentage zich onder het gemiddelde bevindt. Wanneer abstractie gemaakt wordt van deze wijziging in methodologie kan nog steeds een stijgend percentage worden waargenomen, en hierbij is er in absolute termen sprake van een lichte daling in de kosten, maar verdeeld over sterker dalende opbrengsten, geeft dit een licht stijgend percentage.

---

<sup>3</sup> Merk op dat hierbij abstractie wordt gemaakt van de kost van het IN platform, die niet relevant is in deze specifieke discussie.

## 6 RÉSULTATS

Dans les tableaux ci-dessous, les nouveaux tarifs sont indiqués par type de numéro VAS, tels qu'ils découlent du modèle top down appliqué à Belgacom.

Les tarifs publiés aux Tableaux 1 et 2 sont la différence entre le tarif retail reçu et les coûts encourus par Belgacom.

	Proposition de BGC (= BRIO 2006)				Résultat model (BRIO 2007)				Delta			
	en c€				en c€				en c€			
<b>0800 (Freephone numbers)</b>	Set-up charge		Duration charge		Set-up charge		Duration charge		Set-up charge		Duration charge	
A payer à BGC	Peak	Off-Peak	Peak	Off-Peak	Peak	Off-Peak	Peak	Off-Peak	Peak	Off-Peak	Peak	Off-Peak
Local	1,218	0,639	0,743	0,390	1,556	0,816	0,746	0,392	0,338	0,177	0,003	0,001
Intra Access Area	1,347	0,707	0,955	0,501	1,685	0,884	0,959	0,503	0,338	0,177	0,003	0,002
Extra Access Area	1,459	0,765	1,139	0,597	1,811	0,950	1,164	0,611	0,352	0,184	0,026	0,014
	en c€				en c€				en c€			
<b>0900, 0902 &amp; 0903 (Premium rate numbers)</b>	Set-up charge		Duration charge		Set-up charge		Duration charge		Set-up charge		Duration charge	
A payer à OLO	Peak	Off-Peak	Peak	Off-Peak	Peak	Off-Peak	Peak	Off-Peak	Peak	Off-Peak	Peak	Off-Peak
Local												
0900 - 0901	1,668	2,247	33,853	33,755	1,382	2,121	31,869	32,122	-0,286	-0,125	-1,985	-1,632
0902	1,668	2,247	57,033	56,935	1,382	2,121	54,900	55,153	-0,286	-0,125	-2,134	-1,781
0903	1,668	2,247	86,500	86,401	1,382	2,121	84,175	84,429	-0,286	-0,125	-2,325	-1,972
Intra Access Area												
0900 - 0901	1,539	2,179	33,642	33,644	1,252	2,054	31,656	32,011	-0,286	-0,126	-1,985	-1,633
0902	1,539	2,179	56,822	56,824	1,252	2,054	54,688	55,042	-0,286	-0,126	-2,134	-1,782
0903	1,539	2,179	86,288	86,290	1,252	2,054	83,963	84,317	-0,286	-0,126	-2,325	-1,973
Extra Access Area												
0900 - 0901	1,427	2,121	33,458	33,548	1,127	1,988	31,451	31,903	-0,300	-0,133	-2,008	-1,645
0902	1,427	2,121	56,638	56,728	1,127	1,988	54,482	54,934	-0,300	-0,133	-2,157	-1,794
0903	1,427	2,121	86,105	86,194	1,127	1,988	83,757	84,210	-0,300	-0,133	-2,347	-1,984

Tableau 1. Comparaison des résultats (0800 et 090x) avec BRIO 2006

	Proposition de BGC (= BRIO 2006)				Résultat model (BRIO 2007)				Delta			
	Set-up charge		Duration charge		Set-up charge		Duration charge		Set-up charge		Duration charge	
A payer à OLO	Peak	Off-Peak	Peak	Off-Peak	Peak	Off-Peak	Peak	Off-Peak	Peak	Off-Peak	Peak	Off-Peak
Local	1,668	2,247	33,853	33,755	1,382	2,121	31,869	32,122	-0,286	-0,125	-1,985	-1,632
Intra Access Area	1,539	2,179	33,642	33,644	1,252	2,054	31,656	32,011	-0,286	-0,126	-1,985	-1,633
Extra Access Area	1,427	2,121	33,458	33,548	1,127	1,988	31,451	31,903	-0,300	-0,133	-2,008	-1,645
				en c€				en c€				en c€
<b>070 (Universal numbers)</b>	Set-up charge		Duration charge		Set-up charge		Duration charge		Set-up charge		Duration charge	
A payer à OLO	Peak	Off-Peak	Peak	Off-Peak	Peak	Off-Peak	Peak	Off-Peak	Peak	Off-Peak	Peak	Off-Peak
Local	1,668	2,247	13,751	6,875	1,382	2,121	12,914	6,438	-0,286	-0,125	-0,837	-0,437
Intra Access Area	1,539	2,179	13,539	6,764	1,252	2,054	12,701	6,327	-0,286	-0,126	-0,838	-0,437
Extra Access Area	1,427	2,121	13,356	6,668	1,127	1,988	12,496	6,219	-0,300	-0,133	-0,860	-0,449

Tableau 2. Comparaison des résultats (077 et 070) avec BRIO 2006

Pour les séries de numéros 090X avec une tarification flexible (0905 et 0909), le solde qui doit être versé à l'OLO est déterminé à l'aide de la formule  $X - (A + B \times X)$ , avec :

- X = le tarif pour l'utilisateur final ;
- A = le coût de l'opérateur d'accès qui est indépendant du tarif retail (= la somme de la composante fixe de billing and bad debt, le tarif collecting, le IN set up query, les coûts retail) ;
- B = le coût de l'opérateur d'accès qui dépend du tarif retail (= la composante variable du billing and bad debt).

<b>Type de service IAA</b>		<b>SETUP</b>	<i>en c€</i>	
		<b>Coûts BGC BRIO 2007 (= A + BX)</b>		
		<b>A</b>	<b>B</b>	
service 0905 (Premium rate)	peak	2,885		5,53%
	off peak	2,084		5,53%
service 0909 (Flexible charging)	peak	2,885		5,53%
	off peak	2,084		5,53%
<b>Type de service IAA</b>		<b>DURATION</b>	<i>en c€</i>	
		<b>Coûts BGC BRIO 2007 (= A + BX)</b>		
		<b>A</b>	<b>B</b>	
service 0905 (Premium rate)	peak	3,476		0,00%
	off peak	3,121		0,00%
service 0909 (Flexible charging)	peak	3,476		5,53%
	off peak	3,121		5,53%
<b>Type de service EAA</b>		<b>SETUP</b>	<i>en c€</i>	
		<b>Coûts BGC BRIO 2007 (= A + BX)</b>		
		<b>A</b>	<b>B</b>	
service 0905 (Premium rate)	peak	3,011		5,53%
	off peak	2,150		5,53%
service 0909 (Flexible charging)	peak	3,011		5,53%
	off peak	2,150		5,53%
<b>Type de service EAA</b>		<b>DURATION</b>	<i>en c€</i>	
		<b>Coûts BGC BRIO 2007 (= A + BX)</b>		
		<b>A</b>	<b>B</b>	
service 0905 (Premium rate)	peak	3,682		0,00%
	off peak	3,229		0,00%
service 0909 (Flexible charging)	peak	3,682		5,53%
	off peak	3,229		5,53%
<b>Type de service Local</b>		<b>SETUP</b>	<i>en c€</i>	
		<b>Coûts BGC BRIO 2007 (= A + BX)</b>		
		<b>A</b>	<b>B</b>	
service 0905 (Premium rate)	peak	2,756		5,53%
	off peak	2,016		5,53%
service 0909 (Flexible charging)	peak	2,756		5,53%
	off peak	2,016		5,53%
<b>Type de service Local</b>		<b>DURATION</b>	<i>en c€</i>	
		<b>Coûts BGC BRIO 2007 (= A + BX)</b>		
		<b>A</b>	<b>B</b>	
service 0905 (Premium rate)	peak	3,264		0,00%
	off peak	3,010		0,00%
service 0909 (Flexible charging)	peak	3,264		5,53%
	off peak	3,010		5,53%

Tableau 3. Résultats pour les n° 0905 et 0909

## 7 CONCLUSION

Après avoir dûment pris en considération d'une part les positions des parties concernées telles qu'exprimées dans leur correspondance ou lors de réunions et d'autre part les objectifs généraux du cadre réglementaire en matière de promotion de la concurrence, d'efficacité économique et de défense de l'intérêt des consommateurs, l'Institut arrête la décision suivante :

1. Les tarifs pour l'accès aux VAS des autres opérateurs sont fixés conformément au chapitre 6 du présent document.
2. Les tarifs fixés par Belgacom conformément au point ci-dessus doivent être publiés dans l'offre d'interconnexion de référence de Belgacom.
3. Ces tarifs sont applicables à partir du xxx.

## 8 VOIES DE RECOURS

Conformément à la loi du 17 janvier 2003 concernant les recours et le traitement des litiges à l'occasion de la loi du 17 janvier 2003, vous disposez de la possibilité d'interjeter appel à l'encontre de cette décision, devant la Cour d'appel de Bruxelles, 1, Place Poelaert, B-1000 Bruxelles, endéans les soixante jours après sa notification. L'appel peut être formé: 1° par acte d'huissier de justice signifié à partie; 2° par requête déposée au greffe de la juridiction d'appel en autant d'exemplaires qu'il y a de parties en cause; 3° par lettre recommandée à la poste envoyée au greffe; 4° par conclusions à l'égard de toute partie présente ou représentée à la cause. Hormis les cas où il est formé par conclusions, l'acte d'appel contient, à peine de nullité les mentions de l'article 1057 du code judiciaire.

M. Van Bellinghen  
Membre du Conseil

G. Deneff  
Membre du Conseil

C. Rutten  
Membre du Conseil

E. Van Heesvelde  
Président du Conseil

**ANNEXE : DOCUMENT DE MOTIVATION DESTINÉ À BELGACOM**

(CONFIDENTIEL)